

Anne FAIVRE DUPAIGRE

POÈTES-MUSICIENS

Cendrars, Mandelstam, Pasternak

Collection « Interférences »



PRESSES UNIVERSITAIRES DE RENNES
2006

Universitätsbibliothek
Frankfurt a.M.

TABLE DES MATIÈRES

<i>Introduction</i>	9
---------------------------	---

Première partie

Harmonie et contrepoint : Blaise Cendrars

CHAPITRE 1

Cendrars organiste et « Le Ravissement d'amour »	17
---	----

<i>Cendrars musicien</i>	17
--------------------------------	----

<i>Un ciel loti d'instruments à vent</i>	22
--	----

<i>L'orgue, partout</i>	32
-------------------------------	----

<i>La parole comme musique</i>	40
--------------------------------------	----

<i>Une forme musicale?</i>	48
----------------------------------	----

<i>Pour conclure</i>	57
----------------------------	----

Annexe

« Le Ravissement d'amour » (début)	59
--	----

CHAPITRE 2

Les mystères de la septième diminuée	69
---	----

<i>Préambule</i>	69
------------------------	----

<i>Les propriétés musicales de la septième diminuée</i>	71
---	----

<i>Un rôle symbolique</i>	83
---------------------------------	----

<i>Présence dans l'écriture</i>	95
---------------------------------------	----

<i>Cendrars wagnérien?</i>	106
----------------------------------	-----

<i>En bref...</i>	123
-------------------------	-----

*Deuxième partie***Le rythme : Ossip Mandelstam**

CHAPITRE 1

À la recherche d'Eurydice : Mandelstam et Gluck 127*Présentations* 127*Un spectacle qui fit date* 131*Son fondamental et harmoniques* 136*Qui est Eurydice?* 141*Conclusion* 149**Annexe**Trois poèmes de *Tristia* 151

CHAPITRE 2

Mandelstam et Schubert :**« Du, Doppelgänger, du, bleicher Geselle!... »** 159*Preliminaires* 159*Schubert l'Allemand* 161*Les artistes de l'Aufklärung* 171*Le Wanderer* 181*Quelques analyses rythmiques* 192*La Jeune Fille et la Mort* 207*Le musicien-poète* 219*Le poète, double du musicien* 231*Concluons...* 240**Annexe**

Six poèmes traduits 243

Troisième partie
L'art de composer : Boris Pasternak

Préliminaire

« Thème avec variations » (texte et traduction)	257
---	-----

CHAPITRE UNIQUE

« Thème avec variations » de Pasternak : <i>ut musica poesis</i>	275
--	-----

<i>Pour introduire</i>	275
------------------------------	-----

<i>Situation de l'œuvre</i>	276
-----------------------------------	-----

<i>Où il est question de Pouchkine</i>	282
--	-----

<i>Thème avec variations : une forme musicale</i>	291
---	-----

<i>Deux variations sur un thème : « l'originale » et « l'imitative »</i>	301
--	-----

<i>De la variation formelle à la fantaisie-variation</i>	316
--	-----

<i>La « dramatique » : où il est question de Wagner</i>	336
---	-----

<i>La « pathétique » et la « pastorale », ou les éclipses du Thème</i>	350
--	-----

<i>Quelques conclusions</i>	369
-----------------------------------	-----

<i>Conclusion</i>	375
-------------------------	-----

<i>Bibliographie</i>	381
----------------------------	-----

<i>Index des noms propres</i>	383
-------------------------------------	-----